



Asignatura: Lengua extranjera I FRANCÉS
Código: 17094
Grupo: 202, 262
Titulación: Maestro en Educación Primaria
Profesores/as: Beatriz Mangada Cañas
Curso Académico: 2014-2015

ASIGNATURA / COURSE TITLE

LENGUA EXTRANJERA I (FRANCÉS) / FOREIGN LANGUAGE I (FRENCH)

Código / **Course number**

17094

Comentario [M1]: El código figura en el plan de estudios.

1.1. Materia / **Content area**

Aprendizaje de lenguas y lecto-escritura / Foreign Languages learning and lecture/writing

Comentario [M2]: Indicar, en su caso, el nombre de la materia a la que pertenece la asignatura según figura en la memoria de verificación del título.

1.2. Tipo / **Course type**

Obligatoria / Compulsory subject

Comentario [M3]: Para asignaturas de Grado los tipos son: Formación Básica, Obligatoria, Optativa, Prácticas Externas y Trabajo Fin de Grado. Para asignaturas de Máster los tipos son: Investigación, Obligatoria y Optativa.

1.3. Nivel / **Course level**

Grado (Bachelor) 1st cycle

Comentario [M4]: Grado o Máster.

1.4. Curso / **Year**

2º

1.5. Semestre / **Semester**

1º / 1st (Fall semester)

1.6. Número de créditos / **Credit allotment**

6 créditos ECTS / 6 ECTS credits

1.7. Requisitos previos / **Prerequisites**

No hay / None



Asignatura: Lengua extranjera I FRANCÉS
Código: 17094
Grupo: 202, 262
Titulación: Maestro en Educación Primaria
Profesores/as: Beatriz Mangada Cañas
Curso Académico: 2014-2015

1.8. Requisitos mínimos de asistencia a las sesiones presenciales / **Minimum attendance requirement**

La asistencia es obligatoria / Attendance is mandatory

1.9. Datos del equipo docente / **Faculty data**

Docente / Lecturer: Beatriz Mangada Cañas
Departamento de / Departement of: Filologías y su didáctica
Facultad / Faculty: Formación de Profesorado y Educación Despacho – Módulo / Office – Module: 317 – II
Teléfono / Phone: + 34 91 497 44 07
Correo electrónico / Email: beatriz.mangada@uam.es
Página web / Website: http://www.uam.es/personal_pdi/stmaria/bmangada/le%20I%20Primaria.htm

1.10. Objetivos del curso / **Course objectives**

- Desarrollar la competencia comunicativa (lingüística, discursiva, sociolingüística y estratégica) mediante las actividades de la lengua que establece el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: <http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>
- Mejorar la capacidad lingüística y comunicativa del futuro maestro, con especial atención en aquellos aspectos relevantes en su ámbito profesional.
- Desarrollar y estimular la autonomía en el aprendizaje, convirtiendo al estudiante en protagonista de su proceso de adquisición lingüística.

Al finalizar el curso de Lengua Extranjera I, el estudiante habrá alcanzado los objetivos lingüísticos y comunicativos del nivel A2 del MCERL.

1.11. Contenidos del programa / **Course contents**

1.-Contenidos léxicos, morfosintácticos y funcionales correspondientes a los niveles A1 y A2 del MCERL.

2.-Desarrollo de las cinco actividades comunicativas (escuchar, hablar, leer, escribir e interactuar) correspondientes a los niveles A1 y A2 del MCERL.

A lo largo del semestre se dotará al alumnado de los contenidos lingüísticos, socio-lingüísticos y pragmáticos necesarios para que logre:

- Utilizar las formas habituales de saludar y dirigirse a los demás amablemente.
- Saludar a alguien, preguntarle como están y reaccionar ante noticias.
- Desenvolverse bien en intercambios sociales muy breves.
- Plantear y contestar a preguntas sobre lo que hace en el trabajo y en su tiempo libre.
- Hacer una invitación y responder a ella.
- Discutir lo que hay que hacer, adónde ir y preparar una cita.
- Hacer un ofrecimiento y aceptarlo.
- Realizar transacciones sencillas en tiendas, oficinas de correos o bancos.
- Conseguir informaciones sencillas sobre viajes.
- Utilizar el transporte público en posibles viajes a países francófonos.



Asignatura: Lengua extranjera I FRANCÉS
Código: 17094
Grupo: 202, 262
Titulación: Maestro en Educación Primaria
Profesores/as: Beatriz Mangada Cañas
Curso Académico: 2014-2015

- Pedir informaciones básicas.

Las competencias correspondientes al nivel A2 se detallan a continuación:

Comprensión auditiva	Comprensión de lectura	Interacción oral	Expresión oral	Expresión escrita
El alumno debe ser capaz: - de entender expresiones y un vocabulario habitual relativo a lo que conoce por ejemplo: vocabulario para hablar de él, de su familia, de lo que compra, de su entorno, de su trabajo. - Puede entender lo esencial de los anuncios y mensajes sencillos y claros.	El alumno debe ser capaz de: - leer textos cortos y sencillos. - encontrar informaciones específicas en documentos habituales como anuncios publicitarios, prospectos, menús, horarios. - entender cartas personales, cortas y sencillas.	El alumno debe ser capaz de: - comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio simple y directo sobre actividades y asuntos cotidianos. - realizar intercambios breves, aunque, no puede comprender lo suficiente para seguir una conversación.	El alumno debe ser capaz de: utilizar una serie de frases o expresiones para describir con términos sencillos: su familia y otras personas, su condición de vida, su formación, su trabajo actual o el último que tuvo.	El alumno debe ser capaz de: - escribir notas y mensajes sencillos y cortos. - Puede escribir una carta personal muy sencilla, por ejemplo para agradecer algo a alguien.

1.12. Referencias de consulta / Course bibliography

Las competencias comunicativas :

- Abbadie, C., Chovelon, B. y Morsel, M.-H. (1990): *L'expression française : écrite et orale*, Grenoble, PUG.
- Barfety, M. et Beaujoin, P. (2005): *Expression orale*, Paris, Clé International.
- Barthe, M., Chovelon, B et Philogone, A-M. (2003): *Le français par les textes*, Grenoble, PUG.
- Godard, E., Liria, Ph. et Sigé, J-P. (2006) : *Les clés du nouveau DELF A2*, Grenoble, PUG.
- Miquel, C. (2003): *Communication Progressive du Français*, Paris, Clé International.
- Parizet, M.L. (et als.) (2005) : *Activités pour le cadre européen commun de référence A1*, Paris, Clé International.
- Parizet, M.L. (et als.) (2005) : *Activités pour le cadre européen commun de référence A2*, Paris, Clé International.
- Poisson-Quinton, S. (2004): *Expression écrite*, Paris, Clé Internationale.
- Rausch, A. (et als.) (2006) : *DELF junior scolaire, A1, 200 activités*, Paris, Clé International.
- Rausch, A. (et als.) (2006) : *DELF junior scolaire, A2, 200 activités*, Paris, Clé International.

Fonética:

- Charliac, L. y al.: *Phonétique progressive du français*, Paris, Clé International.
- Mabilat, J.-J. y Martins C. (2004): *Sons et Intonation*, Paris, Didier.

Gramáticas:

- Bérard, É. y Lavenne, Ch.: *Grammaire utile du français*, Paris, Didier/Hatier.
- Delatour, Y. (et als.) (1991) : *Grammaire du français, Cours de civilisation française de la Sorbonne*, Paris, Hachette.
- Grevisse, M. *Le bon usage*, Paris, Duculot.
- Poisson-Quinton, S y al. (2002): *Grammaire expliquée du français*, Paris, Clé
- Wagner, R. y Pinchon, J. (1991): *Grammaire du français classique et moderne*, Paris, Hachette.

Gramáticas con ejercicios:

- Bady y al.: *Conjugaison. 350 Exercices*, Paris, Hachette, Collection Exerçons-nous.
- Grégoire, M. y al. (1995): *Grammaire progressive du français*, Paris, Clé International.
- Grégoire, M. y Kostucki, A. (2005): *Exercices Audio de Grammaire*, Paris, Clé International.
- Loiseux, Y. (et als.) (1997): *Exercices de Grammaire Française*, Collection «Point par Point», Paris, Didier.



Asignatura: Lengua extranjera I FRANCÉS
Código: 17094
Grupo: 202, 262
Titulación: Maestro en Educación Primaria
Profesores/as: Beatriz Mangada Cañas
Curso Académico: 2014-2015

-Job, B. (2002): *La grammaire. Français : théorie et pratique*, Madrid, Santillana.

Ortografía:

- Chollet, I. y Robert, J-M. (2004): *Orthographe Progressive du Français*, Paris, Clé International (libro y CD)
- Bescherelle. *L'Orthographe*, Paris, Hatier.

Verbos:

- Bescherelle. *La Conjugaison*, Paris, Hatier.

Vocabulario:

- Filpa-ekval, D. (et als.) (1988) : *Vocabulaire illustré*, Paris, Hachette.
- Gallier, T. (2003) : *Vocabulaire. 450 nouveaux exercices*, Paris, Clé Int.
- Leroy-Miquel, C. (1997): *Vocabulaire progressif du français*, Paris, Clé Int.

Diccionarios de Lengua Francesa:

- *Dictionnaire du français*. Référence et apprentissage, Paris, Le Robert y Clé International.
- *Dictionnaire du français d'aujourd'hui*, Paris, Larousse.
- *Gran diccionario Larousse Esp/Fr, Fr/Esp*, Barcelona, Larousse.
- *Le Petit Robert*, Paris, Le Robert.

2. Métodos docentes / Teaching methodology

La metodología será comunicativa y participativa. El alumno tendrá un papel activo y autónomo, responsable de su propio progreso que el profesor facilitará creando situaciones comunicativas y significativas de aprendizaje. Se realizarán actividades tanto en parejas y grupos pequeños como individualmente. Algunas tareas, como las de comprensión auditiva, morfosintácticas, semánticas de escritura y expresión oral, se realizarán tanto dentro como fuera de clase, y servirán tanto para revisar aspectos vistos en clase como para reforzar las capacidades lingüísticas de los alumnos.

Trabajos: Trabajos escritos teórico-prácticos (2 créditos) Presentaciones orales (2 créditos)
Asistencia activa a clases presenciales y tutoría (2 créditos)

3. Tiempo de trabajo del estudiante / Student workload

		Nº de horas	Porcentaje
Presencial	Clases teóricas	30 h	30% = 45 horas
	Clases prácticas		
	Tutorías programadas a lo largo del semestre	10 h	
	Realización del examen final	5 h	
No presencial	Realización de actividades prácticas	55 h	70% = 105 horas
	Estudio semanal (equis tiempo x equis semanas)	40 h	
	Preparación del examen	10 h	
Carga total de horas de trabajo: 25 horas x 6 ECTS		150 h	

Comentario [M5]: En la Universidad Autónoma de Madrid un crédito europeo equivale a 25 horas de trabajo del estudiante. Indicar el porcentaje de cada actividad respecto a la carga de trabajo total (teniendo en cuenta que en nuestra Universidad se ha establecido que al menos un tercio de las actividades deben ser presenciales)



Asignatura: Lengua extranjera I FRANCÉS
Código: 17094
Grupo: 202, 262
Titulación: Maestro en Educación Primaria
Profesores/as: Beatriz Mangada Cañas
Curso Académico: 2014-2015

4. **Métodos de evaluación y porcentaje en la calificación final / Evaluation procedures and weight of components in the final grade**

Comentario [M6]: Especificar el sistema de evaluación continua indicando los porcentajes de cada componente en la calificación final y, en su caso, los requisitos mínimos para aprobar la asignatura, en la convocatoria ordinaria y extraordinaria.

La realización de todos los trabajos del curso es requisito imprescindible para superar la asignatura. La evaluación de la asignatura consistirá en lo siguiente:

1. Evaluación continua y formativa. Se evaluarán las actividades orales y escritas y trabajos dirigidos realizadas por los alumnos durante el curso (50%).

Incluye:

- La asistencia obligatoria a todas las clases y la participación en todas las actividades, pruebas, prácticas y la entrega de trabajos que se realicen a lo largo del curso.

2. Evaluación final que incluirá las siguientes pruebas (50%):

- Comprensión auditiva que el alumno tendrá que superar para que se pueda evaluar su examen escrito.
- Examen escrito que versará sobre los contenidos y actividades tratados en la asignatura.
- Prueba oral que se basará en el tipo de actividades que se hayan realizado durante el curso.

5. **Cronograma* / Course calendar**

Comentario [M7]: Incluir la temporalización de actividades para la evaluación continua (indicando el porcentaje que conlleva en el tiempo de trabajo del estudiante y la semana en que tendrán lugar).

Semana Week	Contenido Contents	Horas presenciales Contact hours	Horas no presenciales Independent study time
1 > 8	Se abordarán los contenidos correspondientes al nivel A1	14	50
Al final de este período lectivo, el alumno es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar. (Nivel común de referencia correspondiente al usuario básico A1)			
8 > 16	Se abordarán los contenidos correspondientes al nivel A2.	16	55
Al final del semestre, el alumno es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas. (Nivel común de referencia correspondiente al usuario básico A2)			